**City of Bristol Just Transition Declaration – Somali version**

 **Contact details: BristolJTDeclaration@gmail.com**

**Shaxda tusmada**

[Jargon Buster 3](#_Toc151566672)

[Summary 6](#_Toc151566673)

[Introduction 7](#_Toc151566674)

[Declaration 9](#_Toc151566675)

[What We Mean by Just Transition 10](#_Toc151566676)

[Principles 11](#_Toc151566677)

[**We will include the ideas and knowledge of disadvantaged people in all our work** 11](#_Toc151566678)

[**We will make sure that everyone can have good future-proof jobs** 11](#_Toc151566679)

[**We will help disadvantaged groups to take action that is good for the planet and nature** 12](#_Toc151566680)

[**We will help individual people to make changes by making the big changes that makes it easy for them to act** 13](#_Toc151566681)

[**We will make sure that the costs and benefits of the changes are shared out fairly** 13](#_Toc151566682)

[**We will make our ways of talking accessible** 14](#_Toc151566683)

[**We will act in ways that support the people experiencing the worst climate change and nature loss in other places:** 14](#_Toc151566684)

[**We will make sure that everyone is more able to cope with the difficulties made by climate change and nature loss** 15](#_Toc151566685)

[**We will make our places good for everyone** 15](#_Toc151566686)

[**We will make our organisation fair and bring the principles from the declaration into our work from the start** 16](#_Toc151566687)

[Next Steps 16](#_Toc151566688)

[Appendix 17](#_Toc151566689)

[**Resources to support implementation** 17](#_Toc151566690)

[**General guidance for businesses** 20](#_Toc151566691)

[**Other Equalities initiatives in the city** 20](#_Toc151566692)

[**Just Transition Work from other places** 21](#_Toc151566693)

**Bayaankan** waxa uu ku qoran yahay **af-soomaali** si looga dhigo mid ay heli karaan dad badan. Erayada laga yaabo inaysan u caddayn qaarkood ayaa si geesinimo leh u muujinaya in sharraxaaddooda laga heli karo buster-ka jargon ee sare.

# Jargon Buster

**La heli karo:** Marka wax loo sameeyo hab si ay ugu roonaato dadka Naafada ah

.

**Dhaqdhaqaaqa:** Qof qaadaya tallaabo si uu isugu dayo oo uu wax u wanaajiyo.

**Faa'iidooyinka:** Waxyaabaha wanaagsan ee wax ka soo baxa.

Luqadda Farta-tooska ee Ingiriiska: Kani waa luqadda ay dadka Dhegoolayaasha ah ee UK ku nool ay ku wada hadlaan midba midka kale. Waxay isticmaashaa dhaqdhaqaaqyada gacanta si ay sidaas u samayso.

**Daryeel-bixiyeyaasha:** Dadka daryeela xubnaha qoyska, asxaabta ama deriska mushahar la'aan.

**Isbeddelka Cimilada:** Meeraha aad ayuu u kululaadaa sababtoo ah sida dadku u isticmaalayaan shidaal wasakh ah sida shidaalka. Tani waxay horseedaysaa dhibaatooyin badan oo gudaha iyo adduunka ah.

**Qorshayaasha waxqabadka cimilada bulshada:** Kuwani waa qorshayaal ay bulshooyinku ku sameeyaan waxay samayn karaan si ay ugu roonaadaan meeraha, dabeecadda iyo dadka.

**La-tashi:** Marka dadka sida golaha deegaanku ay weydiiyaan fikradahooda ku aaddan qorshe ay iyagu sameeyeen.

**Dhaqanka:** Waxyaabaha sida fanka, madadaalada, caqiidada, caadooyinka iyo fikradaha kale. Waxay saameyn weyn ku leedahay sida aan u fakarno, dareemo iyo u dhaqmo.

**Bayaanka:** Wax la yiraahdo si uu u muujiyo sida uu qof u fakarayo oo uu wax u dareemayo. Waa ballan in loo dhaqmo si gaar ah.

**Shidaal wasakh ah:** ereygan waxaan u isticmaalnaa shidaal sida batroolka iyo gaasta. Shidaaladaasi waxay keenayaan isbeddelka cimilada. Shirkadaha iyo dadka awoodda leh ayaa aad u isticmaala.

**Kooxaha danyarta ah:** Dadka si xaq darro ah loola dhaqmo kooxda ay ka tirsan yihiin awgeed ama ma haystaan ​​lacag badan. Tusaale ahaan, dadka madow iyo brown, dadka ka soo jeeda qowmiyadaha laga tirada badan yahay, dadka shaqada shaqeeya, dadka naafada ah, qaxootiga, haweenka, dadka trans, dadka waayeelka ah iyo LGBTQ+ dadka.

**Akhris Fudud:** Dukumeenti u qoran hab si ay dadka waxbarashadu ku adag tahay iyo naafada u fahmaan. Waxa ay isticmaashaa sawiro iyo waliba ereyo.

**Awood:** In la taageero ama loo oggolaado qof inuu wax qabto.

**Shaqooyinka mustaqbalka-caddayn:** Shaqooyinka ku habboon shaqada kala-guurka kaliya. Waxay u fiicnaan doonaan shaqaalaha iyo meeraha.

**Xuquuqul Insaanka:** Waa xeerar iyo siyaalo loo sameeyo wax yaabaha ilaalinaya dadka iyo baahidooda si loola dhaqmo si cadaalad ah.

**Isgoysyada:** Sida noocyada kala duwan ee daawaynta xaqdarada ahi ay isugu xidhan yihiin midba midka kale.

**Kaliya kala guur:** Marka la beddelo meel loo sameeyay meeraha iyo dabeecadda oo caddaalad u ah dhammaan dadka halkaas ku nool sidoo kale.

**Dadka LGBTQ+:** Kooxdan waxaa ku jira dad khaniis ah, naag naag ah, lab iyo dhedig ah, iyo trans iyo sidoo kale kuwa kale.

**La yaso:** Dadka aan loola dhaqmin inay yihiin kuwo muhiim ah.

**Qaxooti:** Dadka gurigoodii waayey oo sidaas darteed u guuray waddan kale.

**Dadka ka soo jeeda qowmiyadaha tirada yar:** Dadka ka soo jeeda qowmiyad ama dhaqan aan ahayn kuwa ugu badan ee waddanka ay ku nool yihiin.

**Somali:** Tani waa marka wax la qorayo ama la hadlayo ay hubiyaan inaadan isticmaalin ereyo adag ama erayo adag. Tani waxay ka dhigaysaa mid ay heli karaan dad badan. Waxaan dukumeentigan ku qornay af-Somali.

**Mabaadi'da:** Waa weedho sheegaya sida wax loo qabanayo. Waxay muujinayaan waxa loo maleeyo inay muhiim u yihiin sida wax loo qabto.

**Ururada:** Waa urur shaqaale oo isu taga si ay xuquuqdooda u ilaashadaan ugana dhigaan goobahooda shaqo wanaajinta.

**Bulsho:** Waa koox dad ah oo leh habab nololeed gaar ah, ka fikiraya wax, samaynta, iyo samaynta go'aannada.

**Solar panels:** Waa shay iftiinka qorraxda u beddela koronto.

**Addoonsi:** Marka dadka xorriyadda laga qaado oo laga dhigo inay qof mushahar la’aan u shaqeeyaan.

**Turjun:** Inaad wax ku qaadato hal luqad oo u rogo mid kale. Taas macnaheedu waa dadka ku hadla luqadda labaad waa ay fahmi karaan.

**Socotada:** Dadka ka tirsan bulshada Safarka ah. Waxay leeyihiin dhaqan iyo caadooyin adag oo ay ka mid yihiin u guurista dalka.

**Qiimaha:** Waxa uu qof daneeyo.

# Soo Koobid

Waxaan u qornay **Baaqan** si aan ugu biirno qorshayaasha iyo **bayaannada** Bristol ee joojinta Isbeddelka **Cimilada iyo luminta** dabeecadda. Ma aha qorshe ah sida shaqadan loo qabanayo ee waa 10 **qodob** oo ku saabsan sida shaqada loogu qaban karo si cadaalad ah.

10-ka **qodob** waa:

1. Waxaan ku dari doonaa fikradaha iyo aqoonta dadka danyarta ah dhammaan shaqadayada.
2. Waxaan hubin doonnaa in isbeddellada shaqooyinka ku xeeran shaqadan ay u fiicnaan doonaan qof walba,
3. Waxaan caawin doonaa kooxaha **danyarta** ah si ay u qaadaan tallaabo u wanaagsan meeraha iyo dabeecadda,
4. Waxaan ka caawin doonaa shaqsiyaadka inay isbedel sameeyaan anagoo samaynayna isbedelada waaweyn ee u fududeeya inay ku dhaqmaan.
5. Waxaan hubin doonnaa in kharashaadka iyo **faa'iidooyinka** isbeddelka loo qaybsado si caddaalad ah.
6. Waxaan ka dhigi doonaa habkayaga hadalka mid **la heli karo**.
7. Waxaan u dhaqmi doonaa siyaalo taageera dadka ay la kulmaan isbeddelka **cimilada** ugu xun iyo khasaaraha dabiiciga ah ee meelaha kale.
8. Waxaan hubin doonaa in qof walba uu awood u leeyahay inuu la qabsado dhibaatooyinka ka yimaada isbeddelka **cimilada** iyo luminta dabeecadda.
9. Waxaannu meelahayaga u roonayn doonnaa qof kasta,
10. Waxaanu ururkayaga ka dhigi doonaa mid **cadaalad** ah oo aan **mabaadiida** ka soo baxa caddaynta ku soo biirin doono shaqadayada bilowgaba.

Waxaan ka codsanaynaa ururada Bristol oo dhan inay saxiixaan **cadeynta**. Is-diiwaangelintu waxay ka dhigan tahay inay taageerayaan oo ay raaci doonaan mabaadi'da sida ugu wanaagsan ee ay awoodaan. Waxaan ku dari doonaa ku **dhawaaqista** muddo ka dib iyadoo magaaladu ay hesho faham wanaagsan oo ku saabsan sida shaqadan loogu qabto si cadaalad ah.

# Hordhac

**Kala-guurka** kaliya wuxuu ku saabsan yahay sidii shaqada looga dhigi lahaa isbeddelka **cimilada iyo luminta** dabeecadda caddaalad. Waa shaqo adag oo aan lahayn jawaabo fudud. Samaynta cadaalada Bristol waa wax ay tahay in aynu dhamaanteen hiigsano annagoo fahansanna in **bulsho** ‘caddaalad buuxda’ ah laga yaabo in aanay suurto gal ahayn dhawaan.

Isku dayga in aad noqoto qof kaamil ah ayaa xitaa keeni karta dhibaatooyin cusub. Sababtu waxay tahay waxay keeni kartaa in dadka doonaya inay sameeyaan waxa saxda ah inay xanaaqaan ama ka xanaaqaan marka loo sheego inay wax wanaagsan sameeyaan. Taa beddelkeeda, waxaan u baahannahay inaan aqbalno inaan dhammaanteen ku jirno safar aan ku wanaajinno **caddaalad**. Socdaalkani weligii ma dhammaan waayo waxaan had iyo jeer wax badan qaban karnaa. Waxaan rajeyneynaa in cadeyntaani ay ka caawin doonto qof walba inuu fahmo inay safarkaan ku jiraan oo ay dadaal galiyaan. Dhammaanteen waa inaan maqalnaa, baranaa oo aan soo dhaweynaa jawaab celin ku saabsan sida loo sameeyo si ka sii wanaagsan.

Inkasta oo ay tahay shaqo adag waanu ku faraxsanahay sababtoo ah **kala-guurka** xaqa ah waa samaynta Bristol cadaalad iyo caafimaad leh oo qof walba u wanaagsan.

**Qorayaasha Bayaanka**

Emma Geen, u dhaqdhaqaaqa cadaalada cimilada **naafada**.

Kirsty Tait, u dhaqdhaqaaqa bulshooyinka juqraafiga ah ee la takooro. Rachel Moffat, u **dhaqdhaqaaqa** tamarta beesha.

Olivia Sweeney, **deegaanka** is-goysyada.

Qorayaashu waxay u mahadcelinayaan **hawl-wadeennada** kale ee fikrado iyo jawaab-celin ka bixiyay **caddayntan**. Tan waxaa ku jira Suzanne Wilson oo ku sugan Lockleaze Neighborhood Trust, Emily Fifield oo ka tirsan Easton Community Trust, iyo Anna Markova oo ka socota Congresska Ururada Shaqaalaha. Waxaan sidoo kale u mahadcelineynaa kuwa kale oo badan oo gacan ka geystay laakiin aad u badan oo aan halkan ku qori karno.

**Bayaanka**

Dunidu waxay la kulmaa isbeddel **cimilo iyo luminta** dabeecadda. Tani waxay dhibaato ku keenaysaa dad badan. Dhibaatooyinkani waxay inta badan ku sii daran yihiin dadka ka soo jeeda kooxaha **danyarta** ah. Kani waa ereyga aan isticmaalno si aan uga hadalno dadka inta badan caddaalad darro loola dhaqmo. Tan waxaa ku jira: Dadka madow iyo Brown, **dadka ka soo jeeda qowmiyadaha** laga tirada badan yahay, dadka fasalka shaqeeya, dadka naafada ah, **qaxootiga**, haweenka, dadka da'da ah, dhalinyarada, **daryeelayaasha**, **dadka safarka ah**, dadka guri la'aanta ah, iyo dadka LGBTQ+. Tusaale ahaan, dadka aan haysan lacag badan inta badan waxay ku qasban yihiin inay ku noolaadaan meelaha ay u badan tahay inay daadku qaadaan. Daadad kale ayaa dhici doona sababtoo ah **isbeddelka** **cimilada**.

Bristol waxa ay balan qaaday in ay samayn doonto isbedelo waaweyn si ay magaaladu u noqoto mid u wanagsan dabeecadda iyo **isbedelka cimilada.** Waxa ay sheegtay in ay doonayso in ay samayso isbeddeladan sanadka 2030. Isbadaladani waxa ay ka dhigi karaan wax sii cadaalad darro ah shaqaalaha iyo **kooxaha** **danyarta** ah haddii aanay qayb ka ahayn qorshaynta. Tusaale ahaan, haddii dadka laga joojiyo isticmaalka baabuurtooda laakiin basaska aysan raqiis ahayn markaa way adkaan doontaa in la wareego. Waxaan u baahanahay inaan hubinno in baahiyaha qof walba laga fikiro marka isbedel la sameynayo. Sidaa darteed isbeddelku wuxuu ka dhigi karaa magaalada mid caddaalad ah, oo aan ka yarayn caddaalad. Tusaale ahaan, shaqooyinka cusub ee la sameeyay si loo joojiyo **isbeddelka cimilada** waxaa la siin karaa dadka inta badan ay ku adag tahay inay helaan shaqo caddaalad darro awgeed. Si taas loo sameeyo Bristol waxay ballan qaadaysaa inay samaynayso **isbeddel cadaalad ah.**

Markaan shaqadan qabaneyno waa inaan ka fikirnaa cadaalad darada ay kooxo badan la kulmeen waayihii hore ee magaaladeena. Tusaale ahaan, qaybta Bristol ee ganacsiga addoonta ama saamaynta xidhitaanka dekedaha iyo warshaduhu ku yeesheen bulshooyinka. Samaynta tani waxay naga caawin doontaa inaan ka fikirno sidii aan magaalada uga dhigi lahayn mid cadaalad u ah qof walba mustaqbalka.

**Waxaan ula jeednaa Kala-guurka kaliya**

Marka aan ka hadlayno kaliya **kala-guurka** waxaan ula jeednaa in isbeddellada lagu sameeyay meeraha iyo dabeecadda loo samayn doono afar siyaabood.

1. **Kala-guurka cadaaladda** ahi waxa uu si cadaalad ah u qaybsadaa lacagta iyo awoodda loo isticmaalo isbeddelka. Isbeddellada ayaa Bristol uga dhigaya kuwo u wanaagsan shaqaalaha iyo dadka **danyarta** ah,
2. **Kala-guurka** xaqa ah qof walba wuu ku jiraa. Tan waxaa ka mid ah dadka sida caadiga ah looga tago caddaalad-darro awgeed,
3. **Kala-guurka** xaqa ah wuxuu fahamsan yahay in qof walba uu u baahan yahay inuu qayb ka noqdo ilaalinta meeraha iyo dabeecadda. Laakiin sidoo kale waxay fahamsan tahay in dadka qaarkiis ay awood badan u leeyihiin inay tan sameeyaan. Bristol waxay hubin doontaa inay qorshayso xaqiiqda ah in dadku haystaan ​​​​lacag, waqti iyo aqoon kala duwan.
4. **Kala-guurka** xaqa ah waxay ka dhigan tahay in Bristol ay fahamsan tahay in **isbeddelka** **cimilada** iyo luminta dabeecadda ay inta badan ka sii daran tahay waddamada kale. Bristol waxay sameyn doontaa isbedelo aan iyaga wax uga sii dari doonin taa badalkeedana ay caawin doonto.

**Mabaadi'da**

Inaad cadaalad noqoto waxay la macno tahay inaadan kaliya odhan waxyaalaha saxda ah ee aad samayso. Markaa waxaanu dadka ka codsanaynaa inay u adeegsadaan tobankan **qodob** ee hoos ku xusan shaqadooda ku saabsan **isbedelka cimilada** iyo luminta dabeecadda:

**Waxaan ku dari doonaa fikradaha iyo aqoonta dadka danyarta ah dhammaan shaqadeena:** Waxaan ballanqaadeynaa inaan dhageysaneyno oo aan isticmaalno fikradaha kooxaha **danyarta** marxalad kasta oo shaqadeena ah. Tan waxa ku jira marka la qorshaynayo isbedel, samaynta go'aamo, iyo fulinta isbedelada. Waxa kale oo aanu samayn doonaa habab ay kooxaha **danyarta** ahi ku bixiyaan jawaab celin ku saabsan **isbedelada** marka ay meesha joogaan.

**Kooxaha danyarta** ayaa sida ugu fiican u yaqaan sida wax loogu wanajiyo. Waxaan u samayn doonaa habab ay dadkani ku quudiyaan qorshayaashayada.

**La tashigu** inta badan ma siiyo awood ku filan dadka. Markaa waxaanu ku dedaali doonaa inaanu qorshayno siyaabaha aanu isbedel ku samayn karno.

**Waxaan hubin doonaa in qof walba uu heli karo shaqooyin wanaagsan oo mustaqbalka ah:** Shaqooyinka aan mustaqbalka lahayn waxaan ula jeednaa shaqooyinku waa qayb ka mid ah isbeddelka saxda ah. Waxay u fiicnaan doonaan shaqaalaha iyo meeraha.

Bulshooyinka, shaqaaluhu waa inay xuddun u noqdaan kala-guurka xaqa ah. Waa khabiiro ku xeel dheer sidii ay shaqada si wanaagsan u qabsan lahaayeen iyo baahiyahooda gaarka ah. Waxaan dhagaysan doonaa codadka shaqaalaha.

**Waxaan hubin doonnaa inay noqon karaan hoggaamiyeyaal beddelaadda goobahooda shaqo si ay ugu fiicnaadaan meeraha iyo dabeecadda**.

Dhammaan shaqooyinka cusub waxay noqon doonaan shaqooyin wanaagsan oo si fiican loo bixiyo, **la heli karo,** ammaan ah, oo wanaagsan in laga shaqeeyo.

Waxaan aad uga taxadari doonaa marka aan la shaqayno shaqaalaha ku jira shaqooyinka waxyeelaya meeraha. Waxaan ka caawin doonaa inay helaan shaqooyin iyaga iyo meeraha u roon. Tan waxa ku jiri doona in lagala hadlo ururrada qorshayaasha wax-ka-beddelka cimilada. Waxaan samayn doonaa tababar bilaash ah ama la awoodi karo oo la heli karo si aan dadka u siino xirfadaha ay u baahan yihiin.

Shaqaalaysiiye ahaan, waxaanu la shaqayn doonaa shaqaalaheenna si aanu u samayno heshiis ku meel gaar ah oo uu shaqaaluhu hogaamiyo. Tani waxay tusin doontaa sida shaqadeenu ugu fiicnaan karto isbeddelka cimilada iyo luminta dabeecadda[13].

Waxaa jiri doona shaqooyin cusub oo la samayn doono si loo joojiyo isbeddelka cimilada iyo luminta dabeecadda. Waxaan hubin doonaa in dadka ka socda kooxaha danyarta ah ay heli karaan. Waxaan ka fikiri doonaa baahida dadka doonaya inay shaqeeyaan laakiin hadda aan awoodin sababtoo ah caddaalad-darrada ka jirta bulshadeena. Waxaan tan sameyn doonaa anaga oo ka dhigi doona tababaradayada, goobaha shaqada iyo sida aan u shaqaaleysiino oo aan ula hadalno dadka la heli karo. Waxaan shaqaaleysiin doonaa dad ka socda kooxaha danyarta ah heer kasta oo ururkayaga ah.

Waxaan ka caawin doonaa kooxaha **danyarta** ah inay qaadaan tallaabo u wanaagsan meeraha iyo dabeecadda: Kooxo badan oo danyar ah oo ku nool Bristol ayaa qorsheynaya inay daryeelaan dabeecadda iyo meeraha. Kuwaas waxa loo yaqaan qorshayaasha waxqabadka **cimilada beesha**. Waxaan ku soo qaadan doonaa fikradaha qorshayaashan shaqadeena. Waxaan hubin doonaa inaanan caqabada hor dhigin jidkooda oo aan siino taageero.

**Waxaan ka caawin doonaa shaqsiyaadka si ay isbeddel u sameeyaan anagoo samaynayna isbeddelada waaweyn ee u fududeynaya inay ku dhaqmaan:** Inta badan ma fududa dadka inay sameeyaan doorashooyin u wanaagsan meeraha sababtoo ah waxay ku kacayaan kharash badan ama lama heli karo. Tusaale ahaan, qofka kursiga **curyaanka** ah ayaa laga yaabaa inuu rabo inuu u rogo shaqada halkii uu ka wadi lahaa. Laakin ma awoodaan haddii laamiyadu ay xanniban yihiin ama aad u buuran yihiin. Qof kastaa wuxuu u baahan yahay inuu **isbedel** sameeyo. Laakiin dadka qaar ayaa dhibaato badan u gaysta meeraha sidaas darteed waxay u baahan yihiin inay wax badan ka qabtaan si ay u daryeelaan.

**Kala guur** cadaalad ah ayaa dhici doona marka qof walba uu awoodo inuu **isbedel** ku sameeyo meelaha ay xoogaa awood ku leeyihiin. Waxay dhici doontaa marka dadka leh awood badan ay wax dejiyaan si doorashada wanaagsani ay u sahlanaato oo ay u awoodaan dhammaan.

Kala guur cadaalad ah ayaa dhici doona marka qof walba uu awoodo inuu **isbedel** ku sameeyo meelaha ay xoogaa awood ku leeyihiin. Waxay dhici doontaa marka dadka leh awood badan ay wax dejiyaan si doorashada wanaagsani ay u sahlanaato oo ay u **awoodaan** dhammaan

**Waxaan hubin doonnaa in kharashyada iyo faa'iidooyinka isbeddellada loo wadaago si caddaalad ah:** Ka shaqaynta **isbeddelka cimilada** waxay mararka qaarkood dadka u badbaadin kartaa lacag. Haddana inta badan waxay ku qaadataa lacag badan si loo galo waxyaalahan. Tusaale ahaan, haysashada **baalal cadceedda** waxay dadka ku badbaadin kartaa lacag korontodooda laakiin waxay ku kacaysaa wax badan si ay u iibsadaan.

Isbeddellada sidoo kale waxay ku adkaan karaan dadka aan haysan lacag badan. Tusaale ahaan, mararka qaarkood dadka wata baabuurta isticmaala **shidaal wasakh** ah ayaa laga dhigaa inay bixiyaan lacag dheeraad ah. Laakiin dadkaas qaarkood ma awoodaan inay iibsadaan baabuur u roon meeraha.

Waxaan hubin doonnaa in kharashaadka iyo dheefaha loo wadaago si **cadaalad** ah. Taas macneheedu waxa weeye in dadka lacag badan haystaa ay bixiyaan kharash ka badan kuwa wax yarna ay helaan **faa'iidooyin** badan.

Waxaan hubin doonnaa in lacagta lagu sameeyo isbeddellada ay ku sii jirto magaaladayada iyo bulshadayada.

**Waxaan ka dhigi doonaa habkayaga hadalka mid la heli karo:** Qaar ka mid ah dhibaatooyinka ay keenaan **isbeddelka cimilad**a iyo luminta dabeecadda ayaa dhaca sababtoo ah dadku waxay ku hadlaan siyaabo adag. Qof kastaa wuxuu xaq u leeyahay inuu fahmo isbeddellada dhacaya.

Markaa waxaan **turjumi** doonaa dukumentiyadayada muhiimka ah si aan uga dhigno kuwo la **heli karo**. Tan waxaa ku jiri doona **turjumaadda** luqadaha aan Ingiriisiga ahayn, **Ingiriisi cad**, maqal, **Luqadda dhegoolaha** ee Ingiriiska iyo **Akhriska fudud**. Dadku waxay codsan karaan **tarjumaadyo** kale marka ay u baahan yihiin. Tani waxay u ogolaan doontaa qof kasta inuu fahmo oo ka qayb qaato isbeddelada.

**Waxaan u dhaqmi doonaa siyaalo taageera dadka ay la kulmaan isbeddelka cimilada ugu xun iyo khasaaraha dabiiciga ah ee meelaha kale:** Waxa ka dhaca Bristol ayaa isbeddelaya oo ay beddelaan adduunka intiisa kale. Tan waxaa ku jira cimiladayada, **dabeecadeena**, lacagta, waxyaabaha aan iibsano oo aan samayno, iyo dhaqanka.

Markaa waxaanu ka shaqayn doonaa inaanu hubino inaynaan ka yeelin isbedelka **cimilada** iyo khasaaraha dabiiciga ah ee dadka ka baxsan magaaladayada. Tusaale ahaan, waxaanu hubin doonaa in aynaan ka takhalusin qashinkayaga annaga oo u dirayna dalal kale si ay wax uga qabtaan.

Bristol waa in ay soo dhawaysaa dadka guryahoodii ku waayay **isbedelka cimiladu.** Waxaan mar walba ilaalin doonnaa **xuquuqda aadanaha.**

**Waxaan hubin doonnaa in qof walba uu la qabsan karo dhibaatooyinka ay sameeyeen isbeddelka cimilada iyo luminta dabeecadda:** Waxaan ku sameyn doonnaa isbeddel qaab macneheedu yahay **kooxaha danyarta** ah kuma jiraan halis marka loo eego kooxaha kale. Waxaan ka fikiri doonaa dhibaatooyinka dheeraadka ah ee bulshooyinka qaar la kulmaan marka ay qorshaynayaan.

Tusaale ahaan, haysashada geedo badan ayaa ka dhigaysa cimilada kulaylka mid sahlan in lagula tacaalo. Haddana waxaa yaraaday geedaha ku yaal meelaha ay lacagtu ku yar tahay. Markaa, waxaan arrintan wax uga qaban karnaa annaga oo hubinayna in geedo badan lagu beero deegaannadaas.

**Waxaan u samayn doonaa meelahayaga mid u wanaagsan qof walba:** Isbeddellada ay Bristol samaynayso waxay ka dhigan tahay in meelahayaga bannaanka, dhismayaasha, iyo gaadiidkayadu ay wax badan isbeddelaan. Marka aan awood u yeelanno inaan sameyno ama wax ka bedelno meelahaas, waxaan ka fikiri doonaa fikradaha iyo **qiyamka** iyaga ka dambeeya.

Meelo badan oo caamka ah oo magaaladeena ah ayaan ku wanaagsanayn in lagu dhex jiro maadaama lagu sameeyay baabuur, taas oo u xun dadka iyo meeraha. Markaa, waxaanu bedeli doonaa sida aanu u samayno **meelo banaan** ah oo magaalada ah si ay dadka, bulshada iyo dabeecadda wax walba uga hormariyaan. Goobahani waa inay ahaadaan kuwo la heli karo oo soo dhawaynaya dhammaan. Waxaan hubin doonaa inaan u isticmaalno shaqadan qaab aan ku samaynayno **shaqooyin aan mustaqbalka lahayn.**

**Waxaanu ururkayaga ka dhigi doonaa mid cadaalad ah oo aanu mabaadi'da ka soo saari doono caddaynta shaqadayada bilawga:** Waxaan ku noolnahay adduun inta badan cadaalad darro ah. Markaa qof kastaa wuxuu ku dhaqmi karaa siyaalo aan cadaalad ahayn ilaa aynaan nafteena ku riixin inaynu wax ka sii wanagsano. Dhammaanteen waxaan u baahanahay inaan wax badan samayno si aan u wanaajino dadka naga duwan.

Qaladaadku way dhici doonaan hadda iyo ka dib. Tani waa caadi. Waxa muhiimka ah waa in marka khaladaadku dhacaan aan u isticmaalno fursad ay ku koraan si aysan mar kale u dhicin.

Waxaan u adeegsan doonaa **mabaadi'da** ku jirta **bayaankan** si aan u qaabaynno qorshayaashayada bilowgaba. Marka ay dadku noo yimaadaan jawaab celin ku saabsan sida aan cadaaladdarada u ahayn waxaan soo dhaweyneynaa tan fursad aan ku sameyn karno si ka sii wanaagsan. Waxaan balan qaadaynaa inaan dhageysano oo aan marnaba joojin shaqada si aan u qabano si ka sii wanaagsan.

**Talaabooyinka Xiga**

Waxaanu ka codsanaynaa urur kasta oo magaalada ka jira inay saxeexaan si ay u adeegsadaan tobankan **qodob** ee qorshahooda. Waxaan weydiisaneynaa in ururadu ay ku soo noqdaan **mabaadi'da** sannadkii hal mar si ay u arkaan waxa dheeraad ah oo ay qaban karaan. Si aad isu diiwaan geliso **caddaynta** iimaylka BristolJTDeclaration@gmail.com.

Waxaan ognahay in fahamkayaga ku aaddan waxa uu yahay **kala-guurka** xaqa ah uu kori doono muddo ka dib. Waxaan sii wadi doonaa inaan la hadalno dadka ugu badan ee suurtogalka ah oo aan isbeddel ku samayn doono **caddayntan** inta aan baranno.

**Kala-guurka** kaliya ma noqon doono safar fudud. Haddana waan ku faraxsanahay sababtoo ah waxay ku saabsan tahay samaynta magaalada iyo mustaqbalka ee aan dhammaanteen dooneyno inaan ku noolaanno.

1. Ku dhawaaqida Xaaladda Degdegga ah ee Cimilada ayaa lagu ansixiyay golaha buuxa Noofembar 2018: [link](https://bristolgreenparty.org.uk/2yrs-climate-emergency/fcmotion-13th-nov-climate-emergency/)
2. Ku dhawaaqida Xaaladda Degdegga ah ee Deegaanka ee ay soo saareen Duqa Magaalada iyo Wada-hawlgalayaasha Hal Magaalo Febraayo 2020: [link](https://www.bristol.gov.uk/council-andmayor/policies-plans-and-strategies/energy-andenvironment/bristol-ecological-emergency).
3. Hal Istaraatiijiyadda Cimilada Magaalada oo la soo saaray Febraayo 2020:  [link](https://www.bristolonecity.com/wp-content/uploads/2020/02/onecity-climate-strategy.pdf)
4. Hal Istaraatiijiyadda Degdegga Deegaanka ee Magaalada oo la soo saaray Noofambar 2020: [link](https://www.bristolonecity.com/wp-content/uploads/2020/09/OneCity-Ecological-Emergency-Strategy-28.09.20.pdf)
5. [6] Gumeysigu inuu yahay darawal taariikhi ah oo socda ee xiisadda cimilada waxaa aqoonsaday warbixinta 2022 IPCC: [link](https://www.ipcc.ch/report/ar6/wg2/)
6. <http://erg.ic.ac.uk/research/home/projects/Bristol.html>
7. Waxaad wax badan oo ku saabsan taariikhda ereyga ka akhriyi kartaa warbixinta Guddiga Ku-meel-gaarka ah ee Iskotishka: [link](https://www.gov.scot/publications/transitions-comparativeperspective/pages/3/)
8. Waxaad wax badan oo ku saabsan taariikhda ereyga ka akhriyi kartaa warbixinta Guddiga Ku-meel-gaarka ah ee Iskotishka:  [link](https://climatejusticealliance.org/justtransition/)
9. [https://unfccc.int/process-and-meetings/the-paris-agreementhttps://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@ed\_emp/@emp\_ent/d ocuments/publication/wcms\_432859.pdf](https://unfccc.int/process-and-meetings/the-paris-agreementhttps%3A//www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/%40ed_emp/%40emp_ent/d%20ocuments/publication/wcms_432859.pdf)
10. <https://climatejusticealliance.org/just-transition/>
11. Dhiirigelin ayaa laga qaadan karaa qorshaha kala-guurka ee uu hoggaamiyo shaqaaluhu sida kuwa ay abuureen shaqaalaha Rolls Royce: [link](https://www.tuc.org.uk/blogs/pushing-green-new-deal-rolls-royce)